

ПРОТОКОЛ

№ 42

гр. Сливница, 25.03.2024 г.

РАЙОНЕН СЪД – СЛИВНИЦА, IV-ТИ НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ, в публично заседание на двадесет и пети март през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: Николай Св. Василев

при участието на секретаря Галина Д. Владимирова
и прокурора М. Ив. Я.

Сложи за разглеждане докладваното от Николай Св. Василев Наказателно дело от общ характер № 20241890200140 по описа за 2024 година.

На именното повикване в 13:15 часа се явиха:

За Районна прокуратура – Костинброд – Териториално отделение - Сливница – редовно уведомена, се явява прокурор Г..

Обвиняемият Д. А. /Д. А./ – редовно уведомен, осигурен чрез началника на ареста – гр. София, се явява лично и с адвокат Ц. М. – САК, служебен защитник на същия.

Явява се преводачът от български език на руски език и обратно З. Б. К..

СЪДЪТ КОНСТАТИРА, че обвиняемият не владее български език, владее руски, поради което намира, че следва да му бъде назначен преводач от български език на руски и обратно.

Воден от горното, и на основание чл. 142, ал. 1 от НПК

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ

НАЗНАЧАВА З. Б. К. за преводач от български език на руски и обратно на обвиняемия по НОХД № 140 / 2024 г. по описа на Районен съд – Сливница, при възнаграждение в размер на 100.00 /сто/ лева, платими от бюджетните средства на съда.

Издаде се РКО!

СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА НА ПРЕВОДАЧА:

З. Б. К. – 74 години, неосъждана, без родство и дела със страните по делото.

СЪДЪТ предупреди преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Обвиняемият /чрез преводача/: Разбирам се с преводача и желая същият да превежда комуникацията ми със съда в настоящото производство.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за разглеждане на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА НА ОБВИНЯЕМИЯ, както следва:

Д. А. /D. A./, род. на ***** г. в Грузия, персонален №, грузинска, грузинско, паспорт №, издаден на 16.02.2021 г. от Грузия, неосъждан.

СЪДЪТ разясни на страните разпоредбата на чл. 274, ал.1 от НПК за правото им на отвод на състава на съда, прокурора, преводача, секретаря и защитника, както и правото им да възразят срещу разпита на някои свидетели.

Страните /запитани поотделно/: Нямаме искания за отводи.

На основание чл. 274 ал. 2 от НПК **СЪДЪТ** разясни на страните правата им по НПК.

СЪДЪТ разясни цифрово и текстово правата на **обвиняемия** по чл. 55, чл. 91, чл. 96-97, чл. 115, ал. 4, чл. 254, чл. 275 ал. 1, чл. 277 ал. 2, чл. 297, чл. 371 от НПК.

Обвиняемият /чрез преводача/: Ясни са ми правата, които ми разяснихте. Не възразявам да бъда защитаван от определения ми служебен защитник.

На основание чл. 275 ал. 1 от НПК **СЪДЪТ** дава възможност на страните да правят нови искания по доказателствата и по хода на съдебното следствие.

Прокурорът: Господин Председател, със служебния защитник на обвиняемия, постигнахме споразумение и ще Ви помоля, след като се запознаете с него, да го одобрите и да прекратите наказателното производство

по делото по отношение на обвиняемия, на основание чл.381 от НПК.

Защитникът: Постигнали сме споразумение по чл.381 от НПК.

Обвиняемият /чрез преводача/: Поддържам казаното от защитника ми. Постигнали сме споразумение по делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ

ДАВА ХОД НА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ.

ДОКЛАДВА постъпило споразумение за решаване на делото, изготвено по реда на чл. 381 от НПК, сключено между прокурор в ТО - Сливница при Районна прокуратура – Костинброд, наблюдаващ производството по досъдебното производство и защитника на обвиняемия, със съгласието на обвиняемия.

Към постъпилото споразумение е представена декларация от обвиняемия по чл. 381 ал. 6 от НПК.

Страните /запитани поотделно/: Поддържа споразумението във вида, в който е изготвено. Нямаме искания за допълнения и промени в него. Молим да бъде одобрено.

На основание чл. 382, ал. 4 от НПК, СЪДЪТ запитва обвиняемия, разбира ли обвинението, признава ли се за виновен, разбира ли последиците от споразумението, а именно, че след одобряването му от съда и изготвянето на определение по чл. 383 от НПК, последното е окончателно и има сила на влязла в сила присъда за обвиняемия, която не подлежи на въззивна и касационна проверка, съгласен ли е с тези последици и дали доброволно е подписал споразумението:

Отговор на обвиняемия /чрез преводача/: Да, разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците от споразумението така, както ми ги разяснихте. Съгласен съм с тези последици. Доброволно подписах споразумението. Не ми е оказван натиск.

СЪДЪТ, на основание чл.382 ал.6 от НПК, вписва в съдебния протокол съдържанието на окончателното споразумение, както следва:

СПОРАЗУМЕНИЕ:

I. СТРАНИ:

Споразумението се сключи между М. Г. – прокурор при ТО-Сливница, Районна прокуратура-Костинброд и адв. Ц. М. - САК – служебен защитник на обвиняемия Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия, персонален №, грузинска, грузинско, паспорт №, издаден на 16.02.2021 г. от Грузия, неосъждан, със съгласието на обвиняемия

Преводач: З. Б. К. – преводач.

II. УСЛОВИЯ:

Разследването по делото е приключено.

На обв. Д. А., Д. А., род. на *****г. в Грузия, персонален № е повдигнато и предявено обвинение за престъпления по чл.316, вр. с чл.308 ал.2, вр. ал.1 от НК, извършени при форма на вината пряк умисъл по смисъла на чл.11, ал.2 НК.

Престъпленията, за които се сключва настоящото споразумение, не са сред визираните от чл. 381, ал. 2 НПК, за които не се допуска сключване на споразумение и няма причинени имуществени вреди.

На страните е известно и същите се съгласяват с правните последици от споразумението, а именно, че след одобряването му от първоинстанционния съд, определението на съда по чл. 382, ал.9 от НПК, е окончателно и има последиците на влязла в сила присъда за обв. Д. А., Д. А., род. на *****г. в Грузия, персонален №и не подлежи на въззивна и касационна проверка.

Обв. Д. А., Д. А., род. на *****г. в Грузия, персонален № заявява, че настоящото споразумение е прочетено на разбираем за него език, извършен е устен превод, има защитник и не се нарушават процесуалните му права. Същият заявява, че не желае писмен превод на основание чл.395а, ал.3, вр.ал.1, вр.чл.55, ал.4 от НПК.

III. ПРЕДМЕТ И УСЛОВИЯ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО

С настоящото споразумение страните се съгласяват делото да бъде решено и да не се провежда съдебно разглеждане по общия ред.

Със споразумението страните постигат съгласие, че обв. Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия, е виновен за това, че:

На 22.03.2024 г. около 11,00 часа на ГКПП – Калотина, общ. Драгоман, обл. Софийска, на автоматизирано работно място /АРМ/ № 13 /трасе входящи леки автомобили/, при извършване на гранична проверка на документите за самоличност съзнателно се ползвал пред Л.В.С.- младши инспектор при ГКПП Калотина от неистински чуждестранен официален документ- грузинско свидетелство за управление на моторно превозно средство номер АА0054293, издадено на 24.03.2019 г. в Грузия на името на Д. А., род. на ***** г. в Грузия, когато от него за самото съставяне не може да се търси наказателна отговорност

- престъпление по чл.316, вр. с чл.308 ал.2, вр. ал.1 от НК

IV. ВИД И РАЗМЕР НА НАКАЗАНИЕТО:

Страните се съгласяват на обв. Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия, да бъде определено наказание при условията на чл. 54, ал.1 от НК.

Предвид горното, се съгласяват на обв. Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия на основание чл.316, вр. с чл.308 ал.2, вр. ал.1, вр. чл. 54, ал.1 от НК да бъде наложено наказание „Лишаване от свобода” за срок от **8 /осем/** месеца, на основание чл.66, ал.1 от НК, изпълнението на така наложеното наказание „Лишаване от свобода” да бъде отложено за срок от **3 /три/ години.**

На основание чл. 59, ал.1 от НК по отношение на обв. Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия, да се приспадне:

- времето, през което обв. Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия, е бил задържан по реда на чл.72, ал.1 т.1 от Закона за МВР, а именно за един ден 22.03.2024г.;
- времето, през което обв. Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия е

бил задържан под стража за срок до 72 часа, а именно – от 22.03.2024 г. до датата на одобряване на настоящото споразумение.

На осн. чл. 112, ал.4 НПК, вещественото доказателство: неистинско грузинско свидетелство за управление на моторно превозно средство номер АА0054293, издадено на 24.03.2019 г. в Грузия на името на Д. А., род. на ***** г. в Грузия, **да остане по делото.**

На осн. чл. 189, ал.3 от НПК, направените по делото разноси за експертизи - 150,99 лева да се възложат на обв. Д. А., Д. А., род. на ***** г. в Грузия.

ПРОКУРОР:

/М. Г./

Д. А.

ОБВИНЯЕМ:.....

Д. А.

ЗАЩИТИК:

/Ц. М. /

ПРЕВОДАЧ:

/ З. Б. К. /

Съдът като съобрази обстоятелството, че страните подписаха постигнатото споразумение и че същото не противоречи на закона и морала намира, че споразумението следва да се одобри, а наказателното производство да се прекрати, поради което и на основание чл. 382, ал. 7 и чл. 24, ал. 3 НПК

ОПРЕДЕЛИ

ОДОБРЯВА постигнатото споразумение за решаване на делото между М. Г. – прокурор в ТО - Сливница при Районна прокуратура – Костинброд , наблюдаващ производството по досъдебно производство № 21 / 2024 г. по

описа на ГПУ- Калотина, прокурорска преписка № 682 / 2024 г. по описа на ТО-Сливница при Районна прокуратура - Костинброд, и адв. Ц. М. – САК – служебен защитник на обвиняемия, със съгласието на обвиняемия, като с него

ПРИЗНАВА обвиняемия Д. А. /Д. А./, род. на ***** г. в Грузия, персонален №, грузинска, грузинско, паспорт №, издаден на 16.02.2021 г. от Грузия, неосъждан, **ЗА ВИНОВЕН ЗА ТОВА**, че на 22.03.2024 г. около 11,00 часа на ГКПП – Калотина, общ. Драгоман, обл. Софийска, на автоматизирано работно място /АРМ/ № 13 /трасе входящи леки автомобили/, при извършване на гранична проверка на документите за самоличност съзнателно се ползвал пред Л.В.С.- млади инспектор при ГКПП Калотина от неистински чуждестранен официален документ - грузинско свидетелство за управление на моторно превозно средство номер АА0054293, издадено на 24.03.2019г. в Грузия на името на Д. А., род. на ***** г. в Грузия, когато от него за самото съставяне не може да се търси наказателна отговорност, **поради което и на основание чл. 316 вр. чл. 308, ал.2, вр. ал.1 от НК, във вр. с чл. 54, ал.1 от НК го ОСЪЖДА на 8 /ОСЕМ/ месеца “ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА”.**

ОТЛАГА на основание чл. 66, ал. 1 от НК така наложеното на обвиняемия наказание **8 /осем/ месеца „Лишаване от свобода** за срок от 3 (три) години, считано от датата на влизане в сила на настоящото споразумение – 25.03.2024 г.

ПРИСПАДА на основание чл. 59, ал.1 от НК времето през което обвиняемият е бил задържан по настоящото дело, а именно от 22.03.2024 г. до датата на сключване на настоящото споразумение – 25.03.2024 г., при евентуално изпълнение на наказанието „лишаване от свобода”.

ПОСТАНОВЯВА на основание чл. 112, ал. 4 НПК приобщеното като вещественно доказателство: неистинско грузинско свидетелство за управление на моторно превозно средство номер АА0054293, издадено на 24.03.2019 г. в Грузия на името на Д. А., род. на ***** г. в Грузия, **да остане по делото.**

ОСЪЖДА на основание чл. 189, ал. 3 от НПК обвиняемият да заплати направените по делото разноски за експертизи в размер на 150,99 лева по сметка на РДГП Драгоман.

ОСЪЖДА на основание чл. 189, ал. 3 НПК, обвиняемият, със снета по делото самоличност, да заплати в полза на Държавата по сметка на НБПП -

София направените по делото разноси за осъществяваната правна помощ в лицето на адв. Ц. М. - САК.

ПОСТАНОВЯВА на служебния защитник на обвиняемия – адвокат Ц. М. – САК да се издаде заверен препис от настоящото споразумение, който да му послужи пред Софийска адвокатска колегия във връзка с осъществяването на служебна защита.

ПРЕКРАТЯВА на основание чл.382, ал.7 вр. чл.24, ал.3 НПК производството по н.о.х.д. № 140 / 2024 г. по описа на Районен съд – Сливница.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО, С КОЕТО Е ОДОБРЕНО ПОСТИГНАТОТО МЕЖДУ СТРАНИТЕ СПОРАЗУМЕНИЕ Е ОКОНЧАТЕЛНО И НЕ ПОДЛЕЖИ НА ОБЖАЛВАНЕ И ПРОТЕСТИРАНЕ.

ОБВИНЯЕМИЯТ СЛЕДВА ДА СЕ ОСВОБОДИ ОТ АРЕСТА, В СЛУЧАЙ, ЧЕ НЕ СЕ ЗАДЪРЖА НА ДРУГО ОСНОВАНИЕ.

Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 13.30 ч.

Съдия при Районен съд – Сливница: _____

Секретар: _____